

等目菩薩所問三昧經卷上

一名普賢菩薩定意經

西晉三藏法師竺法護譯

### 大感動品第一

聞如是一時世尊遊於摩竭境界法靜道場  
初始得佛光煒明曜宣真諦藏演如來慧暢

平七

三世要布無罣礙道寶之定佛時以此普智  
無極燿然正受其定恬怕忽無形像亦無中  
外靜無見聞所居正受乃大曠蕩汪洋無極  
難遇難聞億世之過時逮此定佛定無量無  
不曷徹以悉通慧得普智力無限清淨頌讚

如來以無巢窟陶現佛身得大空寂微妙之  
句乃弘無極佛諸感動等無所住而轉慧行  
名稱普世光揚如來應時之興為現佛土以  
其一相了達無相無相無行亦復無相威炎  
亘然照于十方無上佛定震曜如斯盡極諸  
土同時現變都世一切莫不雅奇爾時會中  
有一菩薩名曰普賢承佛聖旨而自念曰今  
日如來所現感變從往古來所未聞觀如是  
瑞應必有殊特無盡之要當使他方諸大菩  
薩咸共受持即如其像而為正受放大金光

照十方土於光明中散天華香而作天樂其樂柔和同一洪音普賢菩薩告諸族姓子釋迦文佛今日當演未曾有法族姓子等所欲者成尋頃之時菩薩大士如塵之數普悉來會是時世尊以大正受靡不實焉觀於諸眾無不明盡生者終者及其成滅以所正受悉無不達曠定普至無窳不徹察眾來會純悉菩薩皆大童真為摩訶薩如十方刹土塵埃之數志悉高妙獨步殊特悉在最署封拜無上法身無量而皆具足名流顯稱普至十方

名住要行所住如佛勢力無敵猛喻師子得金剛志慧無罣礙智德純厚重過須彌心喻虛空而不可量攬總持慧而自娛樂曉了諸法本無之界盡得諸佛相好莊嚴皆能分身十方現化悉於極世如佛感動遊步無侶威神獨尊能於十方大師子吼以金剛志陷碎魔怨伏之以慈降順唯德却眾外道進退自由道德正想祐濟一切皆雷法鼓已舉法幡震鳴法珂列豎法幢其所遊居莫不信解爾時於是來會菩薩各隨行立字其名曰剛意

菩薩過意菩薩說意菩薩上意菩薩施意菩  
薩龍意菩薩果意菩薩調意菩薩力意菩薩  
曠意菩薩無限意菩薩解意菩薩最意菩薩  
天意菩薩祠意菩薩處意菩薩事意菩薩尊  
意菩薩法意菩薩寂意菩薩德意菩薩一意  
菩薩一相菩薩善意菩薩却意菩薩大意菩  
薩勢意菩薩人意菩薩佛意菩薩達意菩薩  
長意菩薩無思菩薩無邊菩薩嚴志菩薩無  
際菩薩嚴本菩薩深界菩薩普便菩薩龍明  
菩薩持曜菩薩佛土菩薩心王菩薩一行菩

薩督通菩薩達慧菩薩福行菩薩法熾菩薩  
明世菩薩持世菩薩興安菩薩最上菩薩無  
上菩薩無比菩薩無等菩薩明光菩薩光耀  
菩薩美光菩薩一王菩薩勢業菩薩法雨菩  
薩持妙菩薩普嚴菩薩慧明菩薩法首菩薩  
慧雲菩薩持地菩薩法王菩薩善達菩薩最  
願菩薩行妙菩薩慧藏菩薩意王菩薩修內  
意菩薩普智菩薩持過地力菩薩出力勢菩  
薩善月菩薩大山頂首菩薩寶山頂菩薩放  
光菩薩上場王菩薩無當勢場菩薩無勝威

菩薩大龍首菩薩道首菩薩普調菩薩無退  
進菩薩持佛英輪菩薩無惑菩薩威行菩薩  
無思意菩薩無量意菩薩佛變菩薩無盡藏  
菩薩慧首菩薩法耀菩薩慧茂藏菩薩兩覺  
兩菩薩邊現菩薩無愚現菩薩剛通菩薩慧  
剛菩薩金剛耀菩薩慧剛意菩薩普目首菩  
薩廣目菩薩吉首菩薩如佛威菩薩持佛金  
剛菩薩嚴普智菩薩慧莊菩薩普賢慧藏菩  
薩如是等十方佛土如虛空等塵菩薩摩訶  
薩一切悉與墮樓延菩薩宿共等行修菩薩

德行皆具足爾時等目菩薩承佛威神忽從  
座起偏袒右肩右膝著地向佛叉手白世尊  
曰欲問如來平等正覺若當聽許乃敢自陳  
佛告等目隨若所問恣問如來佛從汝意當  
為發遣令汝歡喜於時等目尋白佛言云何  
世尊菩薩為以幾無思議之定得應普賢菩  
薩之行而致與等勇世誓願及其所修莊嚴  
定行於定自在而以娛樂以其定力感動諸  
定惟願如來解說議歸於是世尊告等目曰  
善哉善哉等目菩薩乃為去來現在諸佛菩

薩廣其道場宣暢要議而質是問耳若是等  
目普賢菩薩今在此會得無思議菩薩感動  
為修無量菩薩之行得無思議菩薩變化已  
淨菩薩難值之願致無退還菩薩生行修諸  
無量廣德淨行等越無量辯才無礙以大悲  
於諸無厭以諸願於際無擾咸當共請此彼  
當說諸定正受卓變之行於時聚會聞彼正  
士所入名稱皆興恭敬並有瞻望欲見普賢  
菩薩而不覩之不聞言音及坐處所所以者  
何如來威神普賢菩薩力之所致爾時等目

菩薩前白佛言普賢菩薩今所遊在佛告之  
曰普賢菩薩在斯會場吾膝左右遊居不動  
時等目菩薩及與大眾以其神力悉觀察之  
不知所在重白佛言吾等不覩普賢菩薩及  
其坐處世尊告曰如是族姓子汝等不見普  
賢菩薩身及坐處所以者何其普賢菩薩處  
深行故不可得以其慧行住無礙得如師子  
強猛之故得佛無上感變寂無礙際住佛十  
力法界首藏致佛威神嚴無毀慧於三世等  
諸佛法身普賢菩薩淨一心界時等目菩薩

於如來所聞普賢菩薩德行修菩薩十定皆願見普賢菩薩思僥推求等目菩薩及一切衆都不見普賢菩薩時等目菩薩從定寤起而白佛言吾以十無數千三昧而正受亦不見普賢菩薩身口意行及其處所亦復不覩所住遊行之地佛告等目如是如是汝等不見普賢菩薩所以者何已學菩薩行無盡地又是等目其於明慧幻化字說寧可分別慧幻色不曰不可世尊其幻化不可處別况其普賢菩薩身口意行見可入處所以者何以

其深邃無思議德備之故亦以無量敷演無盡故解達金剛之慧取要言之曉了無量諸法性界於諸刹土而無所著於一切身解無體行無所入無所有法等吾我神足境界而無毀壞諸住際者而無著現以神通解本無諸族姓子欲見普賢菩薩者彼無蔽礙聞亦無礙禮敬無礙心敬無礙意念無礙趣向無礙覩見無礙修入無礙求索無礙普賢菩薩志願彼無縛礙時等目菩薩及諸菩薩衆咸悌樂欲見普賢菩薩並共叉手向頂作是言

曰自歸諸佛自歸普賢三稱如是於是世尊告等目曰當察此菩薩大會吾告勅汝汝當請普賢菩薩都向諸方以其明目正在身中以求索普賢以諸法本而定正受解法無欲當以一心向普賢菩薩當解本無之際身之吾我使立諸土分別諸根普使所至求致普賢行是行者乃見普賢時等自菩薩及會大眾從世尊聞即以頭面為禮咸請普賢其請之頃普賢菩薩與為感動使其大眾咸見普賢於世尊足左右坐大蓮華上其此聚會一

切菩薩出現其身中於諸國土莫不見者其去來普土諸佛展轉相見諸佛之音暢三世慧爾時等目及菩薩眾見是變化咸悅歡喜率禮普賢爾時以佛威神亦普賢菩薩宿德所致天雨眾華紛紛而降諸天瓔珞筵葆樂器相和而鳴天雨澤香徧諸佛界於虛空中六有天鸞音諸三惡趣一時休息無量未脫菩薩之眾登時悉解普賢菩薩諸德之行爾時等目而白佛言此普賢菩薩之德為無有量不可限行為無稱限之行為無斷行為無轉

行普流之行爲無所不周至爲無迴還之行  
 分別諸法行明無分別隨一切方便之行等  
 過口行世尊告曰如是等目如爾之言普賢  
 菩薩以淨無數衆生無極清淨無量功德與  
 無數福修無數相德備無限行無等倫名流  
 無外無得之行普益三世有佛名譽普而流  
 著普賢菩薩行續若斯

說行定品第二

爾時佛告普賢菩薩當爲發遣等目菩薩所  
 欲并諸菩薩暢諸菩薩場當說菩薩摩訶薩

十定方便普賢菩薩本行功德成修當行何  
 三千一曰得初始大德之明菩薩摩訶薩方  
 便之善二名悅向大定之行得菩薩摩訶薩  
 方便之行三名明度諸刹之清淨四名修內  
 性之清淨五名過去臙之清淨六名照明慧  
 臙七品諸佛慧音清淨之聲徹諸佛土八名  
 分別一切衆生身行法界而得自在九名得  
 無著曠蕩之行十名得致菩薩摩訶薩大行  
 方便此爲菩薩摩訶薩十大定此爲去來現  
 在諸佛所說已說今說當說其諸菩薩能行

十定心入是者此名為覺此名為正覺此謂  
如來為持十力此名為導師名為大御名為  
普智名為顯現名無盡行名無限行名最法  
導其得是三昧為普現諸佛國於諸國土遊  
樂自在彼則督住衆生之界為達衆生所入  
為致無疑之臟為入法界要行為覺明無量  
法界為達去來現在諸如來行為見諸如來  
法為述解達諸言說利偶為得音聲字句之  
行為具足菩薩清淨之行為得住菩薩諸願  
之行彼於三世明一時行了一切無二之行

能說諸佛法以方便行轉諸法輪而不迴還  
悉覺去來現在諸佛之要行以一佛之覺寤  
說諸佛之要此則諸菩薩法要彼覺此慧明  
了普智無勝踰者為具足普賢之行為明利  
菩薩諸定慧行得諸總持分別三世得觀去  
來現在諸佛成立一切於普智之慧此則菩  
薩諸土清淨此則得觀諸佛行處菩薩得是  
法要者於菩薩法界而有強力以此十定暢  
無邊功德如虛空為無限之邊際明照無量  
為世法王普於衆生得無量慧廣分十力明

暢閑居修靜之心普入於寂靜之行以大慈如師子為慧丈夫為顯法炬諸德之名而無斷盡普世聲聞緣覺而無思議通達法界已住法積曉種種說權方便行明達一切諸音聲說得持無像解像方便得淨所生則淨佛種分別法等則與慧等曉解法施入常方便暢有順實普化慧道明淨內性能普受眾行與諸道場慧悟覺道於菩薩處而無限盡普能示現諸大變化明普智行覺悟方便此謂普賢之說是為菩薩十定廣普之行分別之

說此謂菩薩之要行於是等目菩薩從佛聞知當應請其彼菩薩咸樂等目菩薩所興告諸菩薩眾是族姓子等有十正受為應菩薩無餘之法何謂十興於佛法以順慧行化度眾生順入慧行明諸國土了聲慧行惟法界慧受菩薩方便慧行入不退轉菩薩之慧為諸眾生觀法慧便制持心力方便之慧廣入菩薩心行之慧諸佛普智法興願之慧是族姓子此謂菩薩摩訶薩十無餘蕩盡之法又族姓子復有菩薩摩訶薩十法興無量心慧

何謂十謂爲明解衆生境界度諸興起自了  
心起謂遇諸佛興無數心奉諸佛德興心衆  
養謂觀諸佛而有無量目所見者興無量心  
謂遇諸佛所入音聲而受度之顯無數心謂  
諸佛之限分別過其方便之慧是謂賢聖興  
無數心謂如來道入無著之力爲興無數心  
謂普智力當行微妙興致佛法以善分布興  
無量心曠蕩之行謂佛境界而無有量普入  
之行爲興無數明心之行謂佛辯才內性所  
願皆獲而致求諸佛法興無數心謂如來會

場普而入現諸身處興無數心是族姓子菩  
薩大士興十無數心又族姓子菩薩大士復  
有十德入定意慧何謂爲十一者在東正受  
忽南起悟二者處南正受在東覺悟三者東  
北正受西南而悟四者西南正定東北爲悟  
五者在南慧定忽北現悟六者於北現定出  
南而覺七者西北入定東南現悟八者東南  
而定西北覺悟九者居下正受忽上方悟十  
者上方正受下方亘悟是族姓子菩薩大士  
入十定意分別之慧又族姓子菩薩大士有

十大定方便之慧何謂爲十是族姓子菩薩  
大士現三千大千之土在一蓮華之上自見  
己身在其華上結加趺坐於三千大千而現  
其身於三千大千而現其明於一一方而立  
其身以一一之身入三千大千之土於諸刹  
土一一四天下現億百千菩薩於一一菩薩  
行現億億順度之化於一一所化復現億億  
分別具滿諸根於一一分別諸根而得具滿  
億千菩薩皆是不退轉法者不爲一身亦不  
多身亦不入正受亦不覺悟譬如族姓子阿

頁倫王其本身長七百由延神力現身六十  
八百千由延立于大海出現半身頭與須彌  
山爲齊所現化身六十八百千由延於其本  
體不有毀滅如本王體四大之身亦無疑惑  
又於大體想若他身於本身者不想終沒以  
所王身憎然一常<sup>平七</sup>以化爲樂化爲曠力以尊  
能化所現不疑亦復無惑彼阿須倫懷有貪  
婬瞋恚愚癡垢毒諸穢興邪貢高處于大海  
止有宮殿由能興立化身如是況其菩薩大  
士之等曉了幻化諸法要者明解觀世皆如

夢耳知諸佛興明達普世悉了了之亦如化  
矣解諸音聲皆如響耳觀於諸法而順度之  
又如法身本之清淨曉入諸法亦復如是明  
了身心曠無所有解無數身所入之處皆發  
為佛行道清淨其得住于斯大定者豈應有  
疑況當惑哉何得聞耶其行如是致大定場  
觀世現身身入普世如彼水神立于本身因  
所受體變化大身譬如族姓子比丘觀身內  
外不淨亦觀色識悉皆如之則勤修行菩薩  
大士亦復如是以觀法身而建顯行其所入

者彼悉觀世亦現世法於其世法淨無所著  
此則菩薩感動境界由斯大士得正定故是  
族姓子菩薩大士入于普世世所不動也

神變品第三

又族姓子菩薩大士現三千大千土其數如

率七

塵一一塵土入而現身于一一身現明普照

十一

於一一明現衆色像復一一相現有宣暢一  
一宣暢現化衆生而於彼此菩薩悉知諸土  
所有解土欲著明土清淨曉入諸土知土所  
處了土住止明曉諸土知諸土行如其菩薩

入土如之如其土菩薩入如之不以相土而現所生不以法本有所毀土譬如族姓子日欲出時日光先照於七寶山其七寶山遶須彌山者明復次徹七山之間日炎轉燿山之金精其明展轉相晃昱昱夫日行照從次悉明日之宮殿普徧明曷又日宮殿弗有其限亦無所礙不念所照亦無所照又其日光不著于山亦不離山其日明者不在虛空不離虛空如是族姓子菩薩大士以此之明人普等住於大定者斯須一時一日一夜半月一

月一歲百歲及劫興衰有著無著廣狹麤細喜有佛世及菩薩衆有遇佛時一切所止佛土清淨諸所住處種種類行普無數衆生死無量不可思議有去來見無去來見及種種寶至無量寶種罪種罪復報應清淨人彼國土處普念諸土諸所有土極于衆刹人是菩薩盡悉現之都入了現遊之教之如是族姓子菩薩大士以住此定於諸土不想所止於諸法離法本不入土亦無所想人彼菩薩不想刹外不想有土不想無土不壞土想亦

無所毀又彼菩薩於諸法不一想不非想亦不求法亦不毀法法界本無皆悉了之

幻事品第四

譬如族姓子幻名帝網帝界所行其有善學行此幻者明曉術已於四幻道現此帝網大

幻之事普衆咸住共觀視之諸天都聚在子辛七

一處現一日七日半月一月一歲百歲復現城郭縣邑聚落復現江湖淵海河流諸水現雲興雨作此大變現嚴諸土不以所現與歲月諍毀所現幻化興天歡樂而於幻體亦無

所損諸天見之亦無疑怪是菩薩大士之等以此大定而爲正受於一刹土現無所土有其諸大地水火風如海寶山及須彌山鐵圍山大鐵圍山盡人境界城郭縣邑及諸聚落像天宮殿諸龍宮室衆神所處香神所居水神所遊癩神所之妓神所樂恬神所安又像極世諸所宮殿及欲色界至無色界又小千土中千土三千大千土有罪無福一切衆類轉身生死明達盡之於彼等念入以明慧審見無見於諸刹土不有疲勞棄此刹勞不有

斯疲棄諸土行無土無行所以者何伏入法  
故又彼菩薩於諸法入無著法於諸法界不  
想有念空無所行於諸刹土不想空行於諸  
受身亦無壽行因緣諸法如審諦見亦無命  
行於諸起滅化轉以法於化無化菩薩以法  
具願入故菩薩行寂諸法靜故菩薩行化不  
想化故普度衆生等如來法之清淨故菩薩  
法界行無思議法無取故菩薩行悲普悉善  
權化衆生故菩薩如是處于一刹明無數刹  
所住行處了無數類衆生身行現于無數善

薩修立念于無數佛之興顯受諸如未平等  
正覺法要之說於彼自修菩薩行於此寂沒  
而彼等現於彼寂沒忽此等現行不毀吾入  
于法界明入寂靜憶念于慧以益於冥如彼  
幻師住于此地而現幻化不以現幻有損於  
地所現幻事依因於地幻不念晝夜不壞時  
節菩薩如是以無刹界而入于土以無國土  
明了於國又以國土而曉無國以無色處現  
住於色不以一而毀於二亦不以二而毀於  
一譬如幻名解普土法入于法幻明入慧幻

已入慧幻曉入行幻已入行幻而興慧幻而以慧幻了別諸行如彼幻士不於地外而現其幻亦不在衆觀人之外菩薩如是不以虛空入諸國土不以土外而入虛空所以者何土入虛空而無毀故能入國土則入虛空是彼菩薩普嚴莊校以土境界入交諸行等見無見致以無壞修明解了行而觀之一彈指頃遍無數土悉了諸所生於劫過劫所可行者以一時聞於無量劫復過是數過所興積不有惟想此之過劫一彈指頃廣所現作不

以意念樂慧幻故是菩薩學明度無極以過慧幻達入世幻明越法幻與世幻無諍普徧慧行幻極三世而過無數幻過通慧入于心幻過億無限過諸佛幻普度無極菩薩如是解入諸土都土都悉曉了永無所著都亦無念如彼幻士因帝網幻普現諸幻不處于幻亦無所惑菩薩如是得入諸法度無極者不念入法入法不惑是菩薩名廣普大定菩薩樂定品第五

又復諸族姓子等菩薩摩訶薩東方去此過

無數佛刹於彼有土名最上度無極於彼有  
定正受號無上度無極如其所過本土乃得  
最上之土其土或有土而正受或早時或中  
時或復晡時或西時或晚時或念之頃或斯  
須之頃或時節之頃或五夜間或十五日間  
或一月間或復一歲間或百歲間或千歲時  
或千萬歲時或億萬歲時億百千萬歲時或  
億那術百千萬歲時或一劫時或百劫時或  
千劫時或百千劫時或億千那術劫時或無  
數劫時或無量劫時或無邊幅劫或復無限

劫或無盡劫時或無思議劫時或無限如虛  
空劫時或有無限念劫時或有無限量而過  
量劫時而彼菩薩不以法之時故有住而有  
欲想亦不以時節之住而有欲想又彼菩薩  
不以種種之時而起疲勞想亦不於中而起  
想亦無二行亦無吾作亦不有念亦不無念  
亦無想念亦不念坐定亦有起想以一切諸  
法無限量故譬如日天子與諸天而有所照  
導日者行之諸天亦無行止日亦不夜出亦  
不念晝日日已沒乃知耳亦非彼天所知也



永樂北藏

等目菩薩所問三昧經

第三二册